

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2021-3843 del 02/08/2021
Oggetto	Rif. SUAP 1324/2020. DPR n. 59/2013 Istanza di Autorizzazione Unica Ambientale (A.U.A.) Ditta PROSCIUTTIFICIO SAN MICHELE srl per insediamento di Traversetolo. Adozione AUA.
Proposta	n. PDET-AMB-2021-3961 del 30/07/2021
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma
Dirigente adottante	PAOLO MAROLI

Questo giorno due AGOSTO 2021 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma, PAOLO MAROLI, determina quanto segue.

## IL RESPONSABILE

### VISTI:

- il D.P.R. 13 marzo 2013, n. 59, “Regolamento recante la disciplina dell’Autorizzazione Unica Ambientale (A.U.A.) e la semplificazione di adempimenti amministrativi in materia ambientale gravanti sulle piccole e medie imprese e sugli impianti non soggetti ad autorizzazione integrata ambientale, a norma dell’articolo 23 del decreto-legge 9 febbraio 2012, n. 5, convertito, con modificazioni, dalla legge 4 aprile 2012, n. 35” e s.m.i.;
- l’articolo 2, comma 1, lettera b, del D.P.R. 59/2013 e s.m.i. che attribuisce alla Provincia o a diversa Autorità indicata dalla normativa regionale la competenza ai fini del rilascio, rinnovo e aggiornamento dell’Autorizzazione Unica Ambientale, che confluisce nel provvedimento conclusivo del procedimento adottato dallo sportello unico per le attività produttive, ai sensi dell’articolo 7 del Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 160, ovvero nella determinazione motivata di cui all’articolo 14-ter, comma 6-bis, della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i. e la successiva Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 con cui le funzioni precedentemente esercitate dalla Provincia di Parma – Servizio Ambiente sono state assegnate all’Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna (Arpae) – Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma operativa dal 1° gennaio 2016;
- la D.G.R. n. 1795 del 31.10.2016 con cui la Regione Emilia-Romagna, in applicazione della sopra richiamata L.R. 13/2015 e ferme restando le indicazioni dettate dal D.P.R. 13 marzo 2013 n. 59 e s.m.i., al suo Allegato L ha definito le modalità di svolgimento dei procedimenti di AUA;
- il D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;
- la L. 241/1990 e s.m.i.;
- il D.P.R. 160/2010;
- il D.P.R. 19 ottobre 2011, n. 227;
- la L.R. 3/1999 e s.m.i.;
- la L.R. 5/2006;
- la L.R. 4/2007;

- la L.R. 21/2012;
- la D.G.R. 2236/2009 e s.m.i.;
- il “Piano di Tutela e Risanamento della Qualità dell’aria” approvato con Delibera del Consiglio Provinciale n. 29 del 28.03.2007;
- la Deliberazione Assembleare Progr. n.115 del 11/04/2017 “Approvazione del Piano Aria Integrato regionale;
- la Delibera di Giunta Regionale 1053/2003;
- la Delibera di Giunta Regionale 286/2005 e le successive linee guida della D.G.R. 1860/2006;
- il P.T.A. regionale approvato dall’Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna con Deliberazione n. 40 del 21 dicembre 2005;
- le norme di attuazione del P.T.C.P. della Provincia di Parma, variante approvata con Delibera di Consiglio Provinciale n. 118 del 22 dicembre 2008 quale “Approfondimento in materia di Tutela delle Acque”;
- la Delibera di Consiglio Provinciale n. 81/2013 del 18.12.2013 di indirizzo e approfondimento interpretativo degli artt. 6 e 17 delle norme tecniche di attuazione del P.T.C.P.-Variante in materia di Acque 2008 (scarichi dei reflui in area di ricarica diretta dei gruppi acquiferi C e A+B);
- la Delibera di Giunta Provinciale n. 251/2014 del 23.06.2014 contenente specificazioni e documento operativo sulla gestione delle acque di raffreddamento e relativo percorso autorizzativo (Autorizzazione Unica Ambientale – A.U.A.);
- la L. 26 ottobre 1995, n. 447, e s.m.i. “Legge quadro sull’inquinamento acustico”;
- la L.R. 9 maggio 2001, n. 15, e s.m.i. “Disposizioni in materia di inquinamento acustico”;
- la D.G.R. 673/2004 “Criteri tecnici per la redazione della documentazione di previsione di impatto acustico e della valutazione del clima acustico ai sensi della L.R. 9/05/01, n. 15 recante “Disposizioni in materia di inquinamento acustico””;
- la classificazione acustica comunale;

**VISTO:**

- l’incarico dirigenziale conferito con DDG n. 106/2018;

**CONSIDERATO:**

- la domanda trasmessa dal SUAP Unione Pedemontana Parmense con nota prot. n. 19373 del 26.11.2020 (acquisita da Arpae al prot. n. 172391 del 27.11.2020), presentata dalla società PARMA IS S.R.L., nella persona del Sig. Giulio Gherri in qualità di Amministratore delegato e Gestore, con sede legale in Traversetolo, in via Cesare Sarti n. 30 e stabilimento ubicato in Traversetolo, in viale Partigiani d’Italia n. 24, per il rilascio dell’Autorizzazione Unica Ambientale ai sensi del D.P.R. 13 marzo 2013 n. 59 con riferimento ai seguenti titoli:

- **autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;**
- **comunicazione o nulla osta in materia di impatto acustico (art. 8, commi 4 o 6, della L. 447/1995);**
- che in data 22/12/2020 prot. n. PG 186029 è pervenuta, tramite SUAP, la documentazione a completamento dell'istanza richiesta da Arpae Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma con nota prot. n. PG 181573 del 15/12/2020;

#### **RILEVATO CHE:**

a seguito dell'istruttoria condotta, l'Autorizzazione Unica Ambientale per l'insediamento in oggetto comprende anche il seguente titolo abilitativo:

- **autorizzazione generale di cui all'art. 272 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.;**

#### **VISTI**

- il parere favorevole espresso per quanto di competenza da IRETI S.p.A. con nota prot. RT022343-2020-P del 17/12/2020 (prot. Arpae n. PG 183885 del 17/12/2020), *allegato alla presente per costituirne parte integrante;*
- la richiesta di pareri avanzata da Arpae Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma con nota prot. n. PG 130 del 07/01/2021;
- la richiesta di integrazioni avanzata da Arpae Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma con nota del 17/02/2021 prot. n. PG 25370;
- la proroga all'invio delle integrazioni rilasciata dal SUAP in data 26/03/2021 (su richiesta della ditta), pervenuta in data in data 26/03/2021 prot. n. PG 47578;
- la documentazione integrativa pervenuta da parte della Ditta in data 09/03/2021 prot. Arpae n. PG 37173 (tramite nota SUAP del 09/03/2021), in data 07/05/2021 prot. Arpae n. PG 72450 (tramite nota SUAP del 06/05/2021), in data 03/06/2021 prot. Arpae n. PG 87237 (tramite nota SUAP del 03/06/2021) e in data 08/07/2021 prot. Arpae n. PG 106905 (tramite nota SUAP del 07/07/2021);
- il parere favorevole definitivo espresso per quanto di competenza dal Comune di Traversetolo con nota prot. n. 12377 del 02/07/2021 (con allegato il parere espresso per quanto di competenza da Arpae Area Prevenzione Ambientale Ovest – Sede di Parma pervenuto presso il Comune in data 02/02/2021 e in data 28/06/2021), pervenuto ad Arpae in data 02/07/2021 prot. Arpae n. PG 104155, *allegato alla presente per costituirne parte integrante;*

## CONSIDERATO

- che con note pervenute da parte della Ditta Parma IS srl e da parte della Ditta Prosciuttificio San Michele srl in data 09/03/2021 prot PG 37173 e in data 03/06/2021 prot PG 87237 e sopra richiamate in cui si legge *"...il sottoscritto Gherri Giulio in qualità di Legale Rappresentante della Ditta Prosciuttificio San Michele srl (ex Parma IS srl)...con sede legale a Lesignano De Bagni (PR) via Cavo 16...comunica il cambio di ragione sociale di Parma Is srl in Prosciuttificio San Michele srl a seguito dell'atto di scissione che interessa lo stabilimento oggetto della domanda di AUA..."*;

**RITENUTO** sulla base dell'istruttoria condotta e agli atti che non sussistono condizioni ostative all'adozione dell'Autorizzazione Unica Ambientale di cui all'oggetto;

**CONSIDERATO** che il provvedimento conclusivo nel quale confluisce l'Autorizzazione Unica Ambientale, che adotta Arpae – Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma quale autorità competente, è di competenza del SUAP e costituisce, ad ogni effetto titolo unico, e sostituisce tutti i titoli abilitativi settoriali in materia ambientale precedentemente in essere contemplati nell'istanza di AUA;

## DETERMINA

### DI ADOTTARE

per quanto di competenza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 del DPR n. 59/2013 e s.m.i., l'Autorizzazione Unica Ambientale a favore della Ditta Prosciuttificio San Michele srl, nella persona del Sig. Giulio Gherri in qualità di Legale Rappresentante e Gestore, con sede legale in Lesignano Dè Bagni, via Cavo 16, e stabilimento ubicato in Traversetolo, in viale Partigiani d'Italia n. 24, relativo all'esercizio dell'attività di *"Produzione succhi e salse a base di vegetali e frutta"*, comprendente i seguenti titoli abilitativi come da istanza AUA pervenuta:

- **autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;**
- **autorizzazione generale di cui all'art. 272 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.**, per l'attività di cui al punto 4.18 dell'Allegato 4 alla DGR 2236/2009 e s.m.i., comprendenti, in particolare, i punti di emissione identificati come:
  - EMISSIONE n. E01: Caldaia a gas metano (pot nominale <35kW);
- **comunicazione o nulla osta in materia di impatto acustico di cui all'art. 8, commi 4 o 6, della legge 26 ottobre 1995, n. 447;**

**STABILISCE DI SUBORDINARE** il presente atto:

**per gli scarichi idrici** di specifica competenza comunale, al rispetto rigoroso da parte del legale rappresentante e gestore per l'esercizio dell'attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nel parere di IRETI SpA prot. RT022343-2020-P del 17/12/2020 e nel parere del Comune di Traversetolo prot. n. 12377 del 02/07/2021, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;

**per le emissioni in atmosfera**, al rispetto delle pertinenti prescrizioni previste per ogni tipologia di impianto-attività dalla DGR 2236/2009 e s.m.i.; Resta fermo quanto disposto all'art. 272 comma 4 del D.Lgs 152/06 e s.m.i.

**per l'impatto acustico**, al rispetto rigoroso da parte del legale rappresentante e gestore per l'esercizio dell'attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nel parere del Comune di Traversetolo prot. n. 12377 del 02/07/2021 (con allegato il parere espresso per quanto di competenza da Arpae Area Prevenzione Ambientale Ovest – Sede di Parma pervenuto presso il Comune in data 02/02/2021 e in data 28/06/2021), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto

La non ottemperanza delle disposizioni del presente provvedimento comporta le sanzioni previste per legge.

Dalla data di emissione del provvedimento unico, nel quale confluirà questo atto, da rilasciarsi da parte del SUAP Unione Pedemontana Parmense si riterranno decaduti i titoli abilitativi ambientali rilasciati e da questo atto ricompresi.

Il presente atto si intende accordato, fatti salvi i diritti di terzi, e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di scarichi idrici, impatto acustico e emissioni in atmosfera.

Sono fatte salve le norme, i regolamenti comunali e le autorizzazioni in materia di urbanistica, prevenzione incendi, sicurezza e tutte le altre disposizioni di pertinenza, anche non espressamente indicate nel presente atto e previste dalle normative vigenti.

Il presente atto è endoprocedimentale e non ha effetto se non compreso nel provvedimento finale rilasciato dal SUAP Unione Pedemontana Parmense. L'AUA esplica i suoi effetti, pertanto, dal rilascio del suddetto provvedimento finale e per 15 anni. L'eventuale richiesta di rinnovo dell'AUA dovrà essere presentata ai sensi dei commi 1 e 2 dell'art. 5 del DPR n. 59/2013 e s.m.i..

Il presente atto è trasmesso al SUAP Unione Pedemontana Parmense, che provvede al rilascio del provvedimento finale al Richiedente e alla trasmissione tempestiva in copia ad Arpae Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma, Comune di Traversetolo ed IRETI S.p.A..

Arpae Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma non si assume alcuna responsabilità a seguito di prescrizioni, indicazioni, condizioni non note formulate e rilasciate da altri Enti/Organi che potrebbero comportare interpretazioni e/o incoerenze con quanto rilasciato da Arpae Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma.

Il presente atto è rilasciato esclusivamente al SUAP Unione Pedemontana Parmense all'interno del procedimento per il rilascio dell'AUA.

Il Responsabile del presente endo - procedimento amministrativo, per il rilascio dell'Autorizzazione Unica Ambientale di cui al DPR 59/2013 e smi, è Paolo Maroli.

*Istruttore di riferimento: Francesco Piccio*

*Rif. Sinadoc: 30812/2020*

Il Responsabile del Servizio  
Autorizzazioni e Concessioni di Parma  
Paolo Maroli  
*(documento firmato digitalmente)*

# IRETI

Parma 17-12-2020

Spett.le SUAP  
Unione Pedemontana Parmense  
suap@postacert.unionepedemontana.pr.it

Protocollo RT022343-2020-P

Spett.le Comune di  
TRAVERSETOLO  
Servizio Ufficio Ambiente  
protocollo@postacert.comune.traversetolo.pr.it

Scarichi Industriali Emilia  
Ns. rif.: RT046059-2020 del 27/11/2020  
Vs. rif.: SUAP 1324/2020

Pc Spett.le  
ARPAE SAC Parma  
aopr@cert.arpa.emr.it

**Oggetto: Parere di conformità ditta Parma Is Srl – TRAVERSETOLO.**

In allegato alla presente si trasmette il parere di conformità relativo allo scarico S1 in pubblica fognatura della ditta in oggetto al fine dell'espressione, da parte del Comune, degli atti di competenza per l'istanza di AUA.

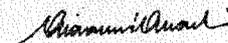
Le acque meteoriche di piazzale e di copertura prevedono quale recapito la pubblica fognatura bianca e, ai sensi del vigente Regolamento di Fognatura e Depurazione, sono sempre ammesse in pubblica fognatura senza esplicita autorizzazione.

A conclusione del procedimento di emissione dell'Autorizzazione Ambientale Unica copia della stessa dovrà essere trasmessa alla scrivente Azienda, quale Gestore del Servizio Idrico Integrato, per l'effettuazione dell'attività di competenza, di controllo e gestione degli scarichi industriali in pubblica fognatura.

**Si precisa infine che tutta la corrispondenza inerente la Società dovrà essere inviata alla sede di Strada S. Margherita, 6/A – 43123 – Parma.**

A disposizione per ulteriori chiarimenti si porgono distinti saluti.

SERVIZIO IDRICO  
Ing. G. Gnocchi



Scarichi Industriali Emilia

IRETI S.p.A.  
Sede legale:  
Via Piacenza, 54 – 16138 Genova

Registro imprese di Genova,  
C.F. 01791490343  
Capitale Sociale Euro 196.832.103,00 i.v.  
REA: GE-481595 (CCIAA GE)

Società a Socio unico  
Società partecipante al Gruppo IVA Iren  
Partita IVA del Gruppo 02863660359

Società sottoposta a direzione  
e coordinamento dell'unico socio Iren S.p.A.  
C.F. 07129470014

Pec: ireti@pec.ireti.it  
ireti.it  
T010 5586664

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
F010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10151 Torino  
F011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
F019 84017220

Strada S. Margherita 6/A  
43123 Parma  
F0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
F0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
F0522 286246





Protocollo RT022343-2020-P del 17-12-2020

Scarichi Industriali Emilia  
Ns. rif.: RT046059-2020 del 27/11/2020  
Vs. rif.: SUAP 1324/2020

**Oggetto: PARERE DI CONFORMITA' ALLO SCARICO ditta Parma Is Srl.**

**PARERE DI CONFORMITA' ALLO SCARICO IN PUBBLICA FOGNATURA PER ACQUE  
REFLUE INDUSTRIALI.**

**V I S T A**

la richiesta pervenuta presentata dalla Ditta Parma Is Srl con sede legale in Traversetolo - Via Sarti n. 30, relativamente all' insediamento sito in TRAVERSETOLO - Parma - Viale Partigiani d'Italia n. 24;

- il Decreto Legislativo n. 152 del 03/04/2006 e s.m.i;
- il Decreto Legislativo n. 267 del 18/08/2000;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 1053 del 09/06/2003;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 286 del 14/02/2005;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 1860 del 18/12/2006;
- la Deliberazione n. 6 del 29/08/11 di ATO2: "Regolamento del servizio di fognatura e depurazione";
- Il D.P.R. n. 59 del 13/03/2013;

**P R E M E S S O**

- che la pubblica fognatura interessata risulta essere provvista di impianto di trattamento;
- che i reflui terminali confluiscono al depuratore di TRAVERSETOLO CAPOLUOGO;
- che l'insediamento interessato svolge attività di **PRODUZIONE SUCCHI E SALSE A BASE DI VEGETALI E FRUTTA**; corrispondente all'attività: **Reg. Produzione Prodotti Alimentari e Pasti Industriali** per un numero annuo di giorni lavorati pari a 250;
- che lo scarico in oggetto risulta costituito da acque dei servizi igienici, di lavaggio frutta e verdura e di lavaggio locali ed attrezzature classificate come acque reflue **INDUSTRIALI**;
- che le acque reflue prima dell'immissione in pubblica fognatura vengono sottoposte a trattamento tramite: Vasche di Decantazione;

**IRETI S.p.A.**  
Sede legale:  
Via Piacenza, 54 - 16138 Genova  
Registro imprese di Genova,  
C.F. 01791490343  
Capitale Sociale Euro 196.832.103,00 i.v.  
REA: GE-481595 (CCIAA GE)

Società a Socio unico  
Società partecipante al Gruppo IVA Iren  
Partita IVA del Gruppo 02863660359  
Società sottoposta a direzione  
e coordinamento dell'unico socio Iren S.p.A.  
C.F. 07129470014  
Pec: ireti@pec.ireti.it  
**ireti.it**  
**T010 5586664**

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
F010 5586284  
Strada Pianezza 272/A  
10151 Torino  
F011 0703539  
Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
F019 84017220

**Scarichi Industriali Emilia**

Strada S.Margherita 6/A  
43123 Parma  
F0521 248262  
Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
F0523 615297  
Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
F0522 286246

**SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE**

al rilascio dell'autorizzazione allo scarico nella pubblica fognatura nel rispetto delle sottoelencate prescrizioni:

- 1) **Il pozzetto di ispezione dovrà essere di tipo regolamentare e tale da consentire un agevole e corretto campionamento del refluo. Dovrà essere reso accessibile al personale di Ireti Spa addetto ai controlli ai sensi dell'art. 28 del Regolamento del servizio di fognatura e depurazione.**
- 2) Le acque prelevate da fonti autonome dovranno essere quantificate tramite apposito strumento di misura collocato in posizione idonea secondo quanto disposto all'art. 12 del Regolamento del Servizio di fognatura e depurazione. Qualora il volume prelevato non venga interamente scaricato, la determinazione dei volumi scaricati dovrà essere oggettivata mediante l'installazione di contatori differenziali o allo scarico opportunamente installati, a cura del titolare dello scarico e giudicati idonei da Ireti Spa.
- 3) Gli effluenti prodotti nei processi produttivi e non rispondenti ai limiti massimi indicati dovranno essere trattati a cura e spese del titolare dello scarico.
- 4) I limiti di accettabilità stabiliti dalla presente autorizzazione non potranno in alcun caso essere conseguiti mediante diluizione con acque prelevate esclusivamente allo scopo.
- 5) E' vietato, ai sensi di quanto previsto all'art. 14 del Regolamento del servizio di fognatura e depurazione, lo scarico di reflui ed altre sostanze incompatibili col sistema biologico di depurazione e potenzialmente dannosi per i manufatti fognari e/o pericolosi per il personale addetto alla manutenzione.
- 6) Potranno essere scaricati in pubblica fognatura esclusivamente gli effluenti oggetto del presente parere e soggetti a misura, salvo permessi straordinari concessi.
- 7) **E' vietata l'immissione in pubblica fognatura di grassi e sostanze solide derivanti dalla lavorazione.**
- 8) I sistemi adottati per il trattamento degli scarichi idrici dovranno essere mantenuti con opportuna periodicità. La documentazione relativa alle opere di manutenzione ordinaria e straordinaria dovrà essere tenuta a disposizione per i controlli da parte dell'autorità competente.
- 9) I fanghi prodotti negli impianti di depurazione, siano questi a matrice prevalentemente organica oppure inorganica, devono essere smaltiti correttamente secondo le normative vigenti in materia e non possono essere scaricati in pubblica fognatura.
- 10) **Il volume giornaliero massimo scaricabile è fissato in 6 mc.**

**Scarichi Industriali Emilia**

IRETI S.p.A.  
Sede legale:  
Via Piacenza, 54 - 16138 Genova  
  
Registro imprese di Genova,  
C.F. 01791490343  
Capitale Sociale Euro 196.832.103,00 i.v.  
REA: GE-481595 (CCIAA GE)

Società a Socio unico  
Società partecipante al Gruppo IVA Iren  
Partita IVA del Gruppo 02863660359

Società sottoposta a direzione  
e coordinamento dell'unico socio Iren S.p.A.  
C.F. 07129470014

Pec: ireti@pec.ireti.it  
**ireti.it**  
**T010 5586664**

Via Piacenza 54  
16138 **Genova**  
F010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10151 **Torino**  
F011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 **Savona**  
F019 84017220

Strada S.Margherita 6/A  
43123 **Parma**  
F0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 **Piacenza**  
F0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 **Reggio Emilia**  
F0522 286246



- 11) Il volume annuo massimo scaricabile è fissato in 1.500 mc.
- 12) Gli effluenti in oggetto, scaricati in pubblica fognatura, dovranno rispettare i limiti fissati dalla Tab. 3 all. 5 del D.Lgs. 152/06, colonna scarichi in fognatura.
- 13) Qualora dovessero registrarsi stati di fermo impianto o di parziale avaria sulla rete di raccolta e trattamento delle acque reflue o altri problemi nella lavorazione connessi allo scarico in pubblica fognatura, dovrà esserne data tempestiva comunicazione, tramite fax, al n° 0521/248946, indicando il tipo di guasto o problema accorso, i tempi presunti per il ripristino dell'impianto, le modalità adottate al fine di evitare, anche temporaneamente, lo scarico di un refluo non corrispondente ai limiti tabellari indicati al punto precedente.

Ireti Spa si riserva il diritto di modificare in tutto o in parte e di integrare le prescrizioni tecniche di cui ai punti precedenti, per necessità di servizio del gestore o nuove acquisizioni tecnico-normative.

Tali modificazioni saranno portate a conoscenza della Ditta in oggetto ed alla stessa verrà concesso un congruo termine temporale per l'adeguamento.

Per quanto non espressamente previsto nel presente parere di conformità si rimanda al rispetto delle norme contenute nel Regolamento del servizio di fognatura e depurazione.

Ai sensi dell'art. 128, comma 2° del D. Lgs. 152/06, i tecnici del gestore del SII sono autorizzati ad effettuare il controllo degli scarichi allacciati alla pubblica fognatura, mediante sopralluoghi ed ispezioni all'interno degli insediamenti.

SERVIZIO IDRICO  
Ing. G. Gnocchi

IRETI S.p.A.  
Sede legale:  
Via Piacenza, 54 - 16138 Genova  
Registro imprese di Genova,  
C.F. 01791490343  
Capitale Sociale Euro 196.832.103.00 i.v.  
REA: GE-481595 (CCIAA GE)

Società a Socio unico  
Società partecipante al Gruppo IVA Iren  
Partita IVA del Gruppo 02863660359

Società sottoposta a direzione  
e coordinamento dell'unico socio Iren S.p.A.  
C.F. 07129470014

Pec: ireti@pec.ireti.it  
ireti.it  
T010 5586664

Via Piacenza 54  
16138 Genova  
F010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10151 Torino  
F011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 Savona  
F019 84017220

Scarichi Industriali Emilia

Strada S. Margherita 6/A  
43123 Parma  
F0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 Piacenza  
F0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 Reggio Emilia  
F0522 286246



**COMUNE DI TRAVERSETOLO**  
**PROVINCIA DI PARMA**  
Ufficio Ambiente

Prot. n° 12397

Spett.le **ARPAE SAC**  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni  
P.le della Pace, 1  
43121 Parma  
Pec: [aoopr@cert.arpa.emr.it](mailto:aoopr@cert.arpa.emr.it)

**S. U. A. P. di Traversetolo**  
SEDE  
Pec: [suap@postacert.unionepepedemontana.pr.it](mailto:suap@postacert.unionepepedemontana.pr.it)

**OGGETTO: Procedimento unico ai sensi del D.P.R. 160/2010 L. R. 4/2010**  
**Pratica SUAP 1324/2020/SUAP/UPP relativa ad A.U.A. presentata dalla ex ditta PARMA IS SRL, Via Partigiani d'Italia n. 24, Traversetolo (PR) ora PROSCIUTTIFICIO SAN MICHELE SRL**

**IL RESPONSABILE**

Vista l'istanza di Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) presentata allo SUAP di Traversetolo (Pratica SUAP 1324/2020/SUAP/UPP) dal sig. GIULIO GHERRI in qualità di amministratore delegato della ex ditta PARMA IS SRL con sede in Via Partigiani d'Italia n. 24, Traversetolo (PR), ora PROSCIUTTIFICIO SAN MICHELE SRL, relativa all'attività di trasformazione, lavorazione, confezionamento di succhi di frutta e salse di prevalente origine vegetale, svolta nello stabilimento ubicato nel comune di Traversetolo in via Partigiani d'Italia n. 24, esprime, in relazione alle matrici ambientali richieste, i seguenti pareri:

**Matrice scarichi idrici**

Vista la documentazione pervenuta in merito agli scarichi idrici registrata al prot. 20131/2020 del 27/11/2020;

Vista la nota registrata al prot. n. 21892/2020 del 21/12/2020 con la quale IRETI spa, in qualità di gestore del Servizio Idrico Integrato, trasmette il proprio parere (RT022343-2020-P del 17/12/2020) favorevole con prescrizioni al rilascio dell'autorizzazione allo scarico in pubblica fognatura delle acque reflue provenienti dalla ditta PARMA IS SRL con sede a Traversetolo (PR), in Via Partigiani d'Italia n. 24;

Visto il D. Lgs 152/2006 e successive modifiche ed integrazioni;

Visto il Regolamento di fognatura ATO2" Parma approvato con delibera n. 6 del 29/08/2011

**ESPRIME**

*parere favorevole, per quanto riguarda lo scarico delle acque reflue in pubblica fognatura, all'emissione del provvedimento subordinatamente al rispetto delle prescrizioni contenute nel parere emesso dal gestore del Servizio Idrico Integrato, IRETI Spa rif. Prot. 21892/2021 del 21/12/2020, allegato alla presente per costituirne parte integrante e sostanziale, nonché a quelle stabilite dal vigente regolamento di fognatura.*



---

### Matrice Impatto acustico

Vista la Valutazione Previsionale di Impatto acustico allegata all'istanza di AUA, redatta da tecnico abilitato in acustica Ambientale dott. Daniele Bertoli, pervenuta al prot. n. 20131/2020 il 27/11/2020;

Vista la documentazione integrativa sull'aspetto acustico pervenuta al prot. n. 8410/2021 del 06/05/2021, prot. n. 10308/2021 del 03/06/2021, prot. n. 11186/2021 del 17/06/2021;

Vista la nota di ARPAE, Servizio Territoriale di Parma, pervenuta al prot. n. 2077/2021 del 02/02/2021 e successiva nota prot. n. 11984/2021 del 28/06/2021, nella quale esprime il nulla osta al rilascio delle previste autorizzazioni;

Considerato che l'area ricade in "Aree di classe V - Aree prevalentemente industriali (Rientrano in questa classe le aree interessate da insediamenti industriali e con scarsità di abitazioni) del piano di zonizzazione acustica comunale approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 77 del 6 novembre 2012 integrata con deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 23/03/2016;

Visti:

- la Legge 26 ottobre 1995 n. 447 e s.m.i.
- la Legge Regionale 9 maggio 2001, n. 15
- il DPCM 05/12/1997
- il D.G.R. 673/2004, prot. n. AMB/04/24465

### **ESPRIME**

*parere favorevole alla emissione del provvedimento a condizione che vengano interamente recepite le condizioni indicate nel parere di competenza ARPAE, Servizio Territoriale di Parma, allegato alla presente per costituirne parte integrante e sostanziale;*

---

Traversetolo li 02/07/2021

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
Ing. Serena Pagani



# arpae

agenzia  
prevenzione  
ambiente energia  
emilia-romagna

prot. Arpae PG 2019/72681 del 07/05/2021  
Sinadoc 2021/2314  
2021/15325

Spett.le

COMUNE DI TRAVERSETOLO  
Ufficio Ambiente

c.a. Responsabile del Procedimento  
Ing. Serena Pagani

inviato con PEC

**OGGETTO:** Pratica SUAP 1324/2020/SUAP/UPP relativa a richiesta della ditta PARMA IS S.r.l., sita in Traversetolo (PR), via Partigiani d'Italia n. 24, circa l'avvio di nuova attività produttiva - Parere relativo alla matrice acustica.

Fa seguito al precedente parere Arpae Pg 2021/15265 del 01/02/2021 ed alla Vs. successiva nota, prot. n. 8500 del 07/05/2021, acquisita in pari data con prot. Arpae PG 2021/72681.

Preso atto delle integrazioni a firma del Tecnico Competente in Acustica, dr. Daniele Bertoli, denominate " Relazione di dimensionamento delle misure di mitigazione ai fini del progetto esecutivo", datate 18/03/2021, nulla osta al rilascio delle previste autorizzazioni, fatte salve le eventuali autorizzazioni edilizie già richiamate nel precitato parere Arpae, nonché alle seguenti condizioni:

- dovranno essere rigorosamente rispettate tutte le condizioni progettuali ed operative definite dal Tecnico di parte;

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna  
Servizio Territoriale di Parma - Area Prevenzione Ambientale Ovest  
Via Spalato, 2 | CAP 43125 | tel +39 0521/976111 | fax +39 0521/976112 | PEC [aoopr@cert.arpae.emr.it](mailto:aoopr@cert.arpae.emr.it)  
Sede legale Arpae: Via Po 5, 40138 Bologna | tel 051 6223811 | PEC [jirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:jirgen@cert.arpae.emr.it) | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

COMUNE DI TRAVERSETOLO  
Comune di Traversetolo

E
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE
Protocollo N. 0011984/2021 del 28/06/2021
Firmatario: Michele Ventura, Sora Revoluti

- Entro 30 giorni dalla messa a regime degli impianti e delle attività della ditta, dovrà essere eseguito un collaudo in opera le cui risultanze dovranno essere trasmesse al Comune di Traversetolo e ad Arpae per le verifiche di competenza.

A disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti, si porgono distinti saluti.

IL TECNICO COMPETENTE IN ACUSTICA  
ISCR. ENTECA N. 5091- R.R.: RER/00044

*Michele Ventura*

IL RESPONSABILE DEL DISTRETTO DI PARMA

*Sara Reverberi*

DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE

prot. Arpae PG 2019/3891 del 12/01/2021  
Sinadoc 2021/2314

Spett.le  
COMUNE DI TRAVERSETOLO  
Ufficio Ambiente

c.a. Responsabile del Procedimento  
Ing. Serena Pagani

inviato con PEC

COMUNE DI TRAVERSETOLO  
Comune di Traversetolo  
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE  
PROTOCOLLO N. 0002077/2021 del 02/02/2021  
Pirmatario: Michele Ventura, Sara Revadenti

**OGGETTO: Pratica SUAP 1324/2020/SUAP/UPP relativa a richiesta della ditta PARMA IS S.r.l., sita in Traversetolo (PR), via Partigiani d'Italia n. 24, circa l'avvio di nuova attività produttiva - Parere relativo alla matrice acustica.**

Fa seguito alla Vs. istanza, prot. n. 590 del 12/01/2021, acquisita in pari data con prot. Arpae PG 2021/3891.

Premesso che:

- tutte le successive considerazioni sono state dedotte dalla valutazione previsionale di impatto acustico a firma del Tecnico Competente in Acustica, dr. Daniele Bertoli (relazione datata 23/11/2020 – rev. 00);
- trattasi di progetto di avvio di una nuova attività lavorativa, presso un'esistente immobile produttivo, consistente nella trasformazione, lavorazione e confezionamento di succhi di frutta e salse di prevalente origine vegetale;

- ai sensi della vigente Zonizzazione Acustica del Comune di Traversetolo, l'area interessata dall'intervento ricade in classe V<sup>^</sup>, ovvero "Aree prevalentemente industriali", come pure i ricettori residenziali limitrofi;
- le principali sorgenti di rumore esistenti sono costituite dalle limitrofe attività produttive e limitatamente dal traffico veicolare insistente nell'area;
- i ricettori residenziali esistenti sono stati identificati e debitamente considerati nella relazione in esame;
- gli impianti in progetto dichiarati significativi sotto il profilo acustico risultano i seguenti, chiaramente identificati nel layout fornito:
  1. S1 - attività varie svolte internamente all'edificio, con livello di rumorosità complessiva stimato in facciata;
  2. S2 - GR esterno MCA MCV B120 MT/S, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 87 dB(A) diurno, 84 dB(A) notturno;
  3. S3 - compressori e caldaia civile, a funzionamento diurno, inseriti in apposito locale insonorizzato, con rumorosità dichiarata pari a 55 dB(A);
  4. S4 - GR esterno MCA MCV B200 MT/S, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 91 dB(A) diurno, 88 dB(A) notturno;
  5. S5 - GR esterno MCA MC4 B065 MT/S, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 79 dB(A) diurno, 76 dB(A) notturno;
  6. S6 - GR esterno MCA MCV B120 MT/S, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 89 dB(A) diurno, 86 dB(A) notturno;
  7. S7 - ricevimento prodotti LATO NORD- attività diurna, della durata complessiva giornaliera non superiore all'ora, costituita dall'impiego di transpallet elettrico e da un automezzo pesante e n. 4 furgoni (in ingresso ed uscita), con rumorosità stimata pari a circa 72 dB(A);

8. S8 - GR esterno MCA MC4 B030 MT/S, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 79 dB(A) diurno, 76 dB(A) notturno;
  9. S9 - GR esterno MCA MCV B150 MT/S, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 89 dB(A) diurno, 86 dB(A) notturno;
  10. S10 - GR esterno VRF Viessmann Vitoclima 333-S EU 0V3335T1, avente funzionamento h. 24, con livelli dichiarati pari a Lw 63 dB(A) diurno, 71 dB(A) notturno;
  11. S11 - Ventilazione interna (presa d'aria per immissione aria all'interno), attiva in periodo diurno, con Lw 65,5 dB(A);
  12. S12 - Ventilazione (presa d'aria per espulsione), attiva in periodo diurno, con Lw 63,5 dB(A);
  13. S13 - ricevimento prodotti LATO SUD - attività diurna, della durata complessiva giornaliera non superiore all'ora, costituita dall'impiego di transpallet elettrico e da un automezzo pesante (occasionale) e n. 2 furgoni (in ingresso ed uscita), con rumorosità stimata pari a circa 72 dB(A);
- l'attività sarà svolta in tempo di riferimento diurno, a parte il funzionamento degli impianti tecnologici che avverrà in modo continuativo;
  - la valutazione di impatto acustico attesta la sostanziale compatibilità della futura attività con il clima acustico dell'area interessata, caratterizzata da livelli di rumorosità in linea con i vigenti limiti di legge, grazie all'adozione di opere di mitigazione sonora da realizzarsi nei confronti delle seguenti sorgenti definite in precedenza: S4-S6 (Lato Ovest), S8-S9 (Lato Est);

Considerato:

- che le modalità di sviluppo della predetta valutazione risultano conformi a quanto espressamente previsto dalla D.G.R. 673/2004;

- l'idoneità delle risultanze dei monitoraggi sperimentali eseguiti ed il contestuale impiego del software predittivo Immi;

Visti:

- La Legge 26 ottobre 1995, n. 447;
- La Legge Regionale 9 maggio 2001, n. 15;
- La D.G.R. 673/04, prot. N. AMB/04/24465;
- La classificazione acustica del Comune di Traversetolo;

Tutto quanto ciò premesso, si sospende il parere di competenza in attesa che siano fornite le seguenti integrazioni:

- dovrà essere definito il progetto esecutivo delle previste opere di mitigazione, che dovranno essere preventivamente autorizzate dal Comune di Traversetolo sotto il profilo edilizio, se necessario, considerata la significatività delle stesse;

A disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti, si porgono distinti saluti.

IL TECNICO COMPETENTE IN ACUSTICA  
ISCR. ENTECA N. 5091- R.R.: RER/00044

*Michele Ventura*

IL RESPONSABILE DEL DISTRETTO DI PARMA

*Sara Reverberi*

*DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE*

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**